



EN	User manual	IT	Manuale d'uso
BG	Ръководство за потребителя	LV	Lietojuma rokasgrāmata
CS	Příručka pro uživatele	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	PL	Instrukcja obsługi
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
FI	Käyttöopas	SK	Príručka užívateľa
FR	Mode d'emploi	SL	Uporabniški priročnik
HR	Korisnički priručnik	SV	Användarhandbok
HU	Felhasználói kézikönyv	TR	Kullanıcı kılavuzu
IT	Manuale utente	UK	Посібник користувача

PHILIPS



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

SHC8555-8575_UM_V1.1



CE 0168

1. What's in the box

- Headphones
- Transmitter
- ACDC adapter
- 2 x AAA rechargeable alkaline/ zinc manganese AAA batteries (SBC HB550L)
- Audio cable
- 3.5 - 6.3mm adapter

2. Get started

Note

- Before using the headphones for the first time, charge the supplied batteries for at least 16 hours.
- Always use the **correctly recharged** AAA batteries with your headphones. **Other types of rechargeable batteries will not charge with this system.**
- AAA alkaline batteries can be used to operate the headphones, but **ANNOT BE CHARGED WITH THIS SYSTEM.**
- When the audio source is switched, the transmitter automatically turns off.

- Install the supplied batteries (Fig. B).
- Power on the transmitter (Fig. C).
 - The red LED is off if no audio source is connected at initial setup.
 - The red LED is on when audio source is connected.
 - The red LED is off if no audio source is connected for four minutes.
- Charge the headphones, place the headphones onto the energing docking station (Fig. D).
 - Headphones: the red LED is off during charging.
 - Transmitter: the green LED is on during charging and is off when the headphones are fully charged.
- Power on the headphones (Fig. E).
 - The red LED is on.
- Press and hold **AUTO TUNING** on the headphones for one second to tune to the correct transmission channel (Fig. F).
- If there is interference from other transmitters, adjust the transmission channel of the transmitter at the back then repeat step 3 (Fig. F2).
- Adjust the volume of the headphones to the suitable listening level (Fig. G).
- Connect the transmitter to an audio device with the stereo cable (Fig. H).
- The red LED is on when it is connected.
- (**Only for SHC8575 only**) To enjoy the sound enhancement features, switch the button to **OFFBASS BOOST** (Fig. I).

1. Lieferumfang

- Kopfhörer
- Transmitter
- Netzteil
- 2 x AAA-NiMH-Akkus (SBC HB550L)
- Audiokabel
- 3,5- 6,3 mm-Adapter

2. Erste Schritte

Hinweis

- Bevor Sie die Kopfhörer zum ersten Mal benutzen, laden Sie die mitgelieferten Akkus mindestens 16 Stunden lang auf.
- Verwenden Sie ausschließlich Philips NiMH-Akkus für Ihre Kopfhörer. Andere Arten von Akkus können mit diesem System nicht aufgeladen werden.
- Sie können auch Alkali-Batterien verwenden, diese sind **NICHT MIT DEM SYSTEM AUFLADEN.**
- Wenn die Lautstärke der Audioquelle unzureichend ist, schaltet sich der Transmitter automatisch aus.

- Setzen Sie die mitgelieferten Akkus ein (Abb. A).
- Schalten Sie den Transmitter ein (Abb. C).
 - Die rote LED blinkt nicht, wenn bei der Erstinrichtung keine Audioquelle verbunden ist.
 - Die rote LED leuchtet, wenn ein Audioquelle verbunden ist.
 - Die rote LED ist nicht leuchtend, wenn keine Audioquelle verbunden ist.
- Um die Kopfhörer aufzuladen, legen Sie die Kopfhörer auf die Ladestation (Abb. D).
 - Kopfhörer: die rote LED erlischt während der Ladevorgangs.
 - Transmitter: die grüne LED leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind.
- Schalten Sie die Kopfhörer ein (Abb. E).
 - Die rote LED leuchtet.
- Halten Sie **AUTO TUNING** auf den Kopfhörer eine Sekunde lang gedrückt, um den korrekten Übertragungskanal einzustellen (Abb. F).
- Falls Störungen mit anderen Transmittern auftreten, passen Sie den Übertragungskanal des Transmitters auf der Rückseite an und wiederholen Sie anschließend Schritt 5 (Abb. F2).
- Stellen Sie die Lautstärke der Kopfhörer auf das passende Niveau ein (Abb. G).
- Verbinden Sie den Transmitter über das Stereokabel mit einem Audiogerät (Abb. H).
- Die rote LED leuchtet, wenn er verbunden ist.
- (**Nur für SHC8575 Wenn** Sie die Soundverbesserungsfunktionen genießen möchten, stellen Sie den Schalter auf **OFFBASS BOOST** (Abb. I).

1. Pakendi sisu

- Kõrvakalpid
- Saaja
- Välitegur - alalisvoolu adapter
- 2 x AAA laaditavaid NiMH akkude
- Helikabel
- 3,5- 6,3 mm adapter

2. Alustamine

Märkus

- Enne kõrvakalpidesse emakassust laadige komplektis olevaid akkusid vähemalt 16 tundi.
- Kasutage kõrvakalpidesse ainult Philipsi taselaaditavaid NiMH-akku. Muud tüüpi taselaaditava akude kasutamine ei ole selle süsteemi võimalik.
- Saate kasutada ka alkaalilisi akusid, kuid need ei laadita selle süsteemi abil.
- ÄRÄ KASUTAGE SELLISEID AKKUSID, MIS EI OLE MÄRKISEERITUD PHILIPSI MÄRKISEERITUD AKKUSI KÄSITLUSKÄSIKUS.**
- Kui helikabeli heliugevus ei ole piisav, ülitage saaja automaatselt välja.

- Pagasitaja komplektisolevad akud (pöös B).
- Saaja toite märgutuli (pöös C).
- Punane LED märgutuli ei põle, kui esialgse seadistamise ajal ei ole helikabeli ühendatud.
- Punane LED märgutuli põleb, kui helikabel on ühendatud.
- Punane LED märgutuli ei põle, kui neli minutit jooksul ei ole helikabeli ühendatud
- Kõrvakalpid laadimise ajal punane LED-märgutuli põleb.
- Saaja laadimise ajal põleb roheline LED-märgutuli ning kui kõrvakalpid on täielikult laetud, lähtub roheline LED-märgutuli välja.
- Kõrvakalpid toite märgutuli (pöös E).
- Punane LED-märgutuli on sisse.
- Vajutage 1 sekundiks **AUTO TUNING** kõrvakalpidel ühe sekundit, et häälestada seeke õigete saaja kanalite (pöös F).
- Kui teie saajaid segavad, reguleerige saaja kanalit, seadme taga ming korra seadite 5, sammu (pöös F2).
- Reguleerige heli-võimelduse heliugevus, kumbkiüks sobivale tasemele (pöös G).
- Ühendage heli-võimelduse heliugevus audio seadmele (pöös H).
- Ühendage LED-märgutuli põhja stereo kaabli (pöös H).
- (**Alumise mudelil SHC8575 puhul**) Et nautida heliparanduse võimalusi, ülitage nopp suunasse **OFFBASS BOOST** (pöös I).

1. Što se nalazi u kutiji

- Slušalice
- Osoblje
- ACDC adapter
- 2 AAA kratkoročne punjive NiMH baterije (SBC HB550L)
- Audío kabel
- Adapter od 3,5 - 6,3 mm

2. Prvi koraci

Napomena

- Prije prvog korištenja slušalice ispunite baterije punje najmanje 16 sati.
- A slušalice koristite isključivo kratke, punjive NiMH baterije vrste Philips. Ovim vrstama baterija mogu se koristiti za napajanje slušalica, ali se **NE MOGU PUNITI OVIH SUSTAVOH.**
- Ako glasnica audio izvora nije dovoljno, osoblje će se automatski isključiti.

- Umetnite isporučene baterije (sli. B).
- Uključivanje osoblja (sli. C).
 - Crveni LED indikator je isključen ako audio izvor nije povezan priklom prvog postavljanja.
 - Crveni LED indikator prestaje svijetliti ako se audio izvor ne poveže u roku od četiri minute.
- Kako biste napunili slušalice, stavite ih na priključnu stanicu za punjenje (sli. D).
- Slušalice izvoni LED indikator isključen je tijekom punjenja.
- Osoblje izvoni LED indikator svijetli tijekom punjenja, a prestaje svijetliti kada se slušalice potpuno napune (sli. E).
- Uključivanje slušalica (sli. E).
- Crveni LED indikator će se isključiti.
- Prije nego što započnete **AUTO TUNING** na slušalicama jednu sekundit, kako biste pronašli odgovarajući kanal za prijem (sli. F).
- Ako drugi osoblje izlukaaju smetnje, prilagodite kanal za prijem na stranju stranu, a zatim ponovite korak 5 (sli. F2).
- Prilagodite odgovarajuću glasnost slušalica (sli. G).
- Osoblje povežite s audio uređajem pomoću stereo kabela (sli. H).
- Crveni LED indikator svijetli kada je povezan.
- (**samo za SHC8575**) Kako biste uživali u zvučajama za poboljšanje zvuka, postavite tloku na **OFFBASS BOOST** (sli. I).

1. Какво има в кутията

- Слушалки
- Предавател
- ACDC адаптер
- 2 бр. акумулатори NiMH батерии тип AAA със съвсем висока капацитет (SBC HB550L)
- Аудио кабел
- Адаптер 3,5 – 6,3 мм

2. Начални стъпки

Забелжка

- Преди да използвате слушалките за първи път, заредете включените в комплект батерии в продължение на поне 16 часа.
- Винаги използвайте **правилно заредени** AAA батерии с вашите слушалки. **Други типове на зареждаеми батерии могат да се използват със слушалките. Другите типове акумулатори батерии не могат да се зареждат с тази система.**
- Алкалините батерии тип AAA могат да се използват за захранване на слушалките, но **НЕ МОГАТ ДА СЕ ЗАРЕЖДАТ С ТАЗИ СИСТЕМА.**
- Когато аудио източникът е свързан, слушалките автоматично се изключват.

- Поставяне на включените в комплекта батерии (Фиг. В).
- Включете предавателя (Фиг. С).
 - Зеленият светодиода е изключен, ако не е включен аудио източник при предназначения конфигуриране.
 - Зеленият светодиода е включен, когато е включен аудио източник.
 - Зеленият светодиода, угаза, ако няма включен аудио източник в продължение на 4 минути.
- За да заредите слушалките, поставяте ги върху зареждащата доименг станция (Фиг. D).
 - Звушалки: зеленият светодиода е изключен по време на зареждане.
 - Предавател: зеленият светодиода е включен по време на зареждане, когато слушалките са напълно заредени.
- Включете слушалките (Фиг. E).
 - Зеленият светодиода, ще се включи.
- Надгледайте и заредете **AUTO TUNING** на слушалките за 1 секунда за да ги настроите на правилния канал за предаване (Фиг. F).
- Ако има смущения от други предаватели, регулирайте канала за предаване на гръбна на предавателя и повторете стъпка 5 (Фиг. F2).
- Регулирайте ниво на звука в слушалките до подходящото ниво за слушане (Фиг. G).
- Свържете предавателя към аудио устройство чрез стерео кабела (Фиг. H).
- Зеленият светодиода е включен, когато са свързани.
- (**Само за SHC8575**) За да използвате функциите за подобряване на звука, включете бутона на **OFFBASS BOOST** (Фиг. I).

1. Περιεχόμενα συσκευασίας

- Ακουστικά
- Παραπέρας
- Αдаπτοράς ACDC
- 2 μπαταρίες NiMH-ακκιού (SBC HB550L)
- Καλώδιο ήχου
- Προσαρμοστής 3,5 - 6,3 mm

2. Εκκίνηση

Σημείωση

- Πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά για πρώτη φορά, φορτίστε τις μπαταρίες τους για τουλάχιστον 16 ώρες.
- Χρησιμοποιήστε **μόνο πιστοποιημένες μπαταρίες Philips NiMH-ακκιού** για τα ακουστικά σας. **Χρησιμοποιήστε μόνο πιστοποιημένες μπαταρίες NiMH της Philips.** Μην φορτίζετε μη από το σύστημα των ακουστικών.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες άλλων εταιρειών με το σύστημα των ακουστικών.** **ΑΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΧΡΕΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΗΣ, ΜΗΝ ΚΑΤΑΛΕΙΨΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΟΥΣΙΑ ΤΗΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΗΣ.**
- Εάν η ένταση της μουσικής ήχου δεν είναι επαρκής, ο παραπέρας αυτοματικά ανοίγει.

- Επιφορτίστε τις μπαταρίες μπαταρίας (Εικ. Β).
- Εκκινήστε τον παραπέρας (Εικ. C).
 - Η κόκκινη LED φωτίζεται, όταν δεν είναι συνδεδεμένη καμία πηγή ήχου κατά την αρχική ρύθμιση.
 - Η κόκκινη λυχνία LED είναι σβηστή, όταν είναι συνδεδεμένη μια πηγή ήχου.
 - Η κόκκινη λυχνία LED είναι σβηστή, εάν δεν έχει συνδεθεί για τουλάχιστον τέσσερα λεπτά κάποια πηγή ήχου.
- Για να φορτίσετε τα ακουστικά, τοποθετήστε τα ακουστικά στη βάση φόρτισης (Εικ. D).
 - Ακουστικά: η κόκκινη λυχνία LED είναι σβηστή κατά τη φόρτιση.
 - Παραπέρας: Η πράσινη λυχνία LED είναι σβηστή κατά τη διάρκεια της φόρτισης και σβηστή όταν τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα.
- Εκκινήστε τα ακουστικά (Εικ. E).
 - Η κόκκινη LED ανάβει.
- Κρατήστε πατημένο το **AUTO TUNING** στο ακουστικό για ένα δευτερόλεπτο, για να εναρμονίσετε στο σωστό κανάλι μετάδοσης (Εικ. F).
- Εάν υπάρχουν παρεμβολές από άλλους παραπέρας, ρυθμίστε το κανάλι μετάδοσης του παραπέρας στο ίδιο ή στο κοντινότερο (Εικ. F2).
- Ρυθμίστε την ένταση του ακουστικού στην κατάλληλη ένταση ακρόασης (Εικ. G).
- Συνδέστε τον παραπέρας με ένα ακουστικό ήχου με το στερεοφωνικό καλώδιο (Εικ. H).
- Η κόκκινη λυχνία LED είναι σβηστή, όταν είναι συνδεδεμένη.
- (**Μόνο για το SHC8575**) Για να απολαύσετε τις λειτουργίες ενίσχυσης ήχου, θέστε το κουμπί στο **OFFBASS BOOST** (Εικ. I).

1. Toimituksen sisältö

- Kuulokkeet
- Lähetin
- Vierokäyttöadapteri
- 2 kpl AAA-NiMH-akkuja, joiden nimetty käyttöaika on 16 tuntia
- Äänikaapeli
- Sovitin 3,5-6,3 mm

2. Aloitus

Huomautus

- Ennen kuulokkeiden käyttämistä lataa vähintään 16 tuntia ennen käyttöä mukana toimitettuja akkuja.
- Käytä kuulokkeissa vain Philipsin taselaadittuja NiMH-akkuja, joiden on pidennetty käyttöaikaa. **Älä käytä muita akkutyyppejä kuulokkeiden kanssa.**
- Alkalibatterioita voi käyttää kuulokkeissa, mutta **NIITÄ EI VOI LAADITTA TALLAINTIELLÄ.**
- Jos äänilähteen äänenlaatu ei ole riittävä, kytke kuulokkeiden automaattisesti.

- Asenna laitetun mukana toimitetut paristot (kuva B).
- Kytke lähetin virtaan (kuva C).
 - Punainen LED-merkkivalo ei pala, jos äänilähde ei liitetä akkuaansuunnan aikana.
 - Punainen LED-merkkivalo palaa, kun äänilähde on liitetty.
 - Punainen LED-merkkivalo sammuu, jos äänilähde ei liitetä neljän minuutin kuluessa.
- Lataa kuulokkeet asettamalla ne lataus- tai latauskeskustaan (kuva D).
 - Äänilähde: punainen merkkivalo ei pala, kun kuulokkeet ovat täysin varustettuna.
 - Lähetin: punainen LED-merkkivalo palaa latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.
- Kytke kuulokkeet virtaan (kuva E).
 - Punainen LED-merkkivalo on syy.
- Välitä lähetin ja vastaanotin välillä painamalla kuulokkeiden **AUTO TUNING**-painiketta pitkästi (kuva F).
- Kun on häiriöitä lähetoiminnasta, säädä lähetin ja vastaanotin välillä sama ja toista vaihtoa 5 (kuva F2).
- Säädä kuulokkeiden äänenlaatu sopivaksi kuuntelutason (kuva G).
- Liitä lähetin äänilähteen kanssa kuulokkeiden stereokaapelia (kuva H).
- Punainen LED-merkkivalo palaa, kun se on liitetty.
- (**Vain SHC8575**) Vain kytke ääniverkoston parantamiseen valitsimalla painiketta **OFFBASS BOOST** (kuva I).

1. A. doboz tartalma

- Felhajtás
- Adóközlék
- Valóidejélemirányó (ACDC) adapter
- 2 db AAA méretű NiMH-akkumulátor (SBC HB550L)
- Audiókábel
- 3,5 - 6,3 mm adapter

2. Kezdő lépések

Megjegyzés

- Próbán előtöltés a készülék akkumulátorait legalább 16 óráig.
- A fejhallgatóhoz használjon kizárólag Philips gyártmányú NiMH-akkumulátorokat. **Ne használjon más típusú akkumulátorokat a fejhallgatóval.**
- Lehetővé teszi az alkalikus elemek használatát a fejhallgatóban, de az elemeket nem lehet feltölteni ezzel a rendszerrel.**
- Ha az audióforrás hangereje nem megfelelő, az adóközléket automatikusan kikapcsol.

- A mellékelt akkumulátorok behelyezése (B ábra).
- Az adóközlék bekapcsolása (C-4 ábra).
 - A város LED-jelzőfény nem világít, ha az eszköz üzembe helyezésénél nincsen audióforrás csatlakoztatva.
 - A város LED-jelzőfény világít, ha van csatlakoztatva hangforrás.
- A város LED-jelzőfény nem világít, ha nincs csatlakoztatva hangforrás négy perig.
- A város LED-jelzőfény világít, ha van csatlakoztatva hangforrás (D ábra).
- Adóközlék bekapcsolása (E ábra).
 - A város LED jele van kapcsolva.
- Az adóközlék bekapcsolása (D-4 ábra).
- Nyomja meg és egy másodpercig tartva nyomja a fejhallgatót a **AUTO TUNING** gombot a megfelelő továbbító csatornára való hangváltáshoz (F1 ábra).
- Ha másik adóközlék interferenciát okoz, állítsa be az adóközléket, hatúján a továbbiakban csatornát, majd ismétlje meg az 5. lépést (F2 ábra).
- Állítsa a fejhallgató hangerejét a kívánt szintre (G ábra).
- Csatlakoztassa az adóközléket a kívánt audióközlékhez stereo kábel segítségével (H ábra).
- A város LED-jelzőfény világít, ha csatlakoztatva van.
- (**Szólo per a SHC8575 készüléknek**) A hangjavító funkciók használatához kapcsolja a gombot **OFF BASS BOOST** állásba (I ábra).

Obsah dodávky

- Slušnice
- Prezařovač
- Skřeví adaptér
- 2 x akumulátor NiMH velikosti AAA ve směrovací bñi (SBC HB550L)
- Audiokabel
- Adaptér 3,5 – 6,3 mm

Zařníname

Poznámka

- Před prvním použitím slušnickej nabijteje dodané akumulátory po dobu alespoň 16 hodin.
- Ve slušnickej používejte **jenze akumulátory NiMH ve směrovací bñi**. **Neužívajte jiné typy akumulátorů nebo pomoci tohoto systému nabíjet.**
- Je možné používat alkalické baterie AAA, ale NEJZE JE MOŽNÉ TĚCHTO SYSTÉMU NABÍJET.**
- Než začnete používat slušnice, naplňte je do dobvoř stanice (obr. D).
- U slušnickej zelená dioda LED během nabíjení nesvítí.
- U výřačkej zelená dioda LED během nabíjení svítí a žhane po přímém nabíjení slušnickej.
- Nabíjení slušnickej (obr. E).
- Červená kontrolka LED svítí.
- Stisknutím a podržením tlačítka **AUTO TUNING** na slušnicčkách po dobu jedné sekundy nastavíte správný kanál přenosu (obr. F).
- Dochází-li k rušení od jiných výřačkej, změňte kanál přenosu výřačkej na zadní straně a opakujte krok 5 (obr. F2).
- Nastavte hlasot slušnickej na vyhovující úroveň (obr. G).
- Pomocí stereofonního kabelu připojte výřačkej k audiozařníku (obr. H).

- (**Pouze model SHC8575**) Chcete-li si vychutnat funkce vylepšení zvuku, přepněte tlačítko do polohy **OFFBASS BOOST** (obr. I).
- Instalace dodaných akumulátorů (obr. B).
- Nabíjení výřačkej (obr. C).
 - Než-li během úvodního nastavení připojíte zdroj zvuku, červená dioda bñí.
 - Je-li připojen zdroj zvuku, červená dioda LED svítí.
 - Než-li dioda než čtyři minuty připojen zdroj zvuku, červená dioda LED je vypnutá.
- Chcete-li nabíjet slušnice, umístěte je do dobvoř stanice (obr. D).
- Slušnice: červená dioda LED během nabíjení nesvítí.
- U výřačkej zelená dioda LED během nabíjení svítí a žhane po přímém nabíjení slušnickej.
- Nabíjení slušnickej (obr. E).
- Červená kontrolka LED svítí.
- Stisknutím a podržením tlačítka **AUTO TUNING** na slušnicčkách po dobu jedné sekundy nastavíte správný kanál přenosu (obr. F).
- Dochází-li k rušení od jiných výřačkej, změňte kanál přenosu výřačkej na zadní straně a opakujte krok 5 (obr. F2).
- Nastavte hlasot slušnickej na vyhovující úroveň (obr. G).
- Pomocí stereofonního kabelu připojte výřačkej k audiozařníku (obr. H).

1. Contenido de la caja

- Auriculares
- Transmisor
- Adaptador CA/CC
- 2 pilas NiMH recargables/acortadas de Philips (SBC HB550L)
- Cable de audio
- Adaptador de 3,5-6,3 mm

2. Introducción

Nota

- Antes de utilizar los auriculares por primera vez, cargue las pilas suministradas durante al menos 16 horas.
- Utilice solo pilas NiMH recargables más pequeñas de Philips con los auriculares.
- Los tipos de pilas recargables no pueden cargarse con este sistema.
- NO PUEDEN CARGARSE CON ESTE SISTEMA.**
- Si el volumen de la fuente de audio no es suficiente, el transmisor se apagará automáticamente.

- Instale las pilas suministradas (Fig. B).
- Encienda el transmisor (Fig. C).
 - El piloto LED rojo se apaga si no hay conectada ninguna fuente de audio durante la configuración inicial.
 - El piloto LED rojo se enciende cuando la fuente de audio está conectada.
 - El piloto LED rojo se apaga si no hay conectada ninguna fuente de audio durante cuatro minutos.
- Para cargar los auriculares, colóquelos en la estación base (Fig. D).
 - Auriculares: el LED rojo está apagado durante la carga.
 - Transmisor: el piloto LED verde se enciende durante la carga y se apaga cuando los auriculares están cargados completamente.
- Encienda los auriculares (Fig. E).
 - El LED rojo está encendido.
- Mantenga pulsado **AUTO TUNING** en los auriculares durante un segundo para sintonizar el canal de transmisión correcto (Fig. F).
- Si hay interferencias con otros transmisores, ajuste el canal de transmisión en la parte posterior del transmisor y repita el paso 5 (Fig. F2).
- Ajuste el volumen de los auriculares en un nivel de escucha adecuado (Fig. G).
- Conecte el transmisor a un dispositivo de audio con el cable estero (Fig. H).
- El piloto LED rojo se enciende cuando está conectado.
- (**Solo para el modelo SHC8575**) Para desfundar de las funciones de mejora del sonido, ajuste el botón en **OFFBASS BOOST** (Fig. I).

1. Contenu de l'emballage

- Casque
- Émetteur
- Adaptateur CA/CC
- 2 piles rechargeables NiMH AAA (SBC HB550L)
- Câble audio
- Adaptateur 3,5-6,3 mm

2. Prise en main

Remarque

- Avant d'utiliser le casque pour la première fois, mettez les piles fournies en charge pendant au moins 16 heures.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables NiMH Philips avec votre casque.
- Le système ne prend pas en charge d'autres types de piles rechargeables.
- Vous pouvez utiliser des piles alcalines AAA avec votre casque mais le système ne les recharge pas.
- NE PAS LES RECHARGER AVEC CE SYSTÈME.**
- Si le volume de la source audio n'est pas suffisant, l'émetteur s'éteint automatiquement.

- Installez les piles fournies (Fig. B).
- Alumnez l'émetteur (Fig. C).
 - Le voyant rouge est éteint si aucune source audio n'est connectée lors de l'installation initiale.
 - Le voyant rouge est allumé lorsque la source audio est connectée.
 - Le voyant rouge est éteint si aucune source audio n'est connectée pendant plus de quatre minutes.
- Pour charger le casque, placez-le casque sur la station d'accueil (Fig. D).
 - Casque : le voyant rouge est éteint pendant la charge.
 - Émetteur : le voyant vert est allumé pendant la charge et s'éteint lorsque le casque est entièrement chargé.
- Alumnez le casque (Fig. E).
 - Le voyant rouge est allumé.
- Maintenez enfoncé le bouton **AUTO TUNING** sur le casque pendant une seconde pour que le réglage sur le canal de transmission approprié puisse être effectué (Fig. F).
- En cas d'interférences provenant d'autres émetteurs, réglez le canal de transmission à l'arrière de l'émetteur puis répétez l'étape 5 (Fig. F2).
- Régulez le volume du casque sur le niveau d'écoute approprié (Fig. G).
- Connectez l'émetteur à un appareil audio avec le câble stéréo (Fig. H).
- Le voyant rouge est allumé lorsque la connexion est établie.
- (**Pour SHC8575 uniquement**) Pour profiter des fonctionnalités d'optimisation de son, placez le sélecteur sur **OFF BASS BOOST** (Fig. I).

1. Contenuto della confezione

